

# Deklaracja / Erklärung

## **Drodzy Rodzice**

W związku z bardzo duzym zainteresowaniem rodzicow i dzieci polskiego pochodzenia i nie tylko na zorganizowanie jezyka polskiego przy szkolach podstawowych w Hanowerze, ktore beda odbywaly sie po zajeciach regularnych tj. po godz.12- tej w czasie tzw. Betreuungszeit lub po godzinie 14-tej, chcemy i zamierzamy zlozyc petycje do inspektora szkolnego w Hanowerze w tej sprawie.

## **Liebe Eltern**

Aufgrund des großen Interesses von Eltern polnischer und deutsch-polnischer Familien besteht hier der dringende Bedarf für ein Unterricht, an den Grundschulen in Hannover, in der Muttersprache- polnisch. Es ist wünschenswert, wenn sich auch Kinder aus nicht polnischen Familien daran beteiligen würden, analog der „Europaschulen“- deutsch/polnisch. Polnischunterricht sollte nach der regulären Unterrichtszeit erfolgen, in der sogenannten Betreuungszeit, genauere Zeiten wären dann noch abzustimmen. Dieses ähnlich wie anderen Sprachen z. B. Spanisch an der Bonifatiusschule. Wir beabsichtigen, dieses beim Kultusministerium / Schulamt in Hannover zu beantragen.

Do tego potrzebujemy deklaracje panskiego/-skich dziecka/ dzieci zeby utworzyc jeszcze jeden nowy etat nauczycielski do jezyka polskiego.

\*\*\* W zalaczeniu kopia artykulu z Kuriera Polskiego Nr. 8 z dnia 27 sierpnia 2011 roku

Abschneiden.....

## **Deklaracja / Erklärung**

.....  
Nazwa szkoły / Name der Grundschule

Imie i nazwisko Dziecka / Dzieci takze dzieci, ktore sa dopiero zgloszone np. do Bonifatiusschule

Vor- und Zuname des Kindes/der Kinder auch solche die angemeldet werden z. B. in der „Boni“.

pismem drukowanym / Bitte in Druckschrift /

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1.Dziecko.....             |                           |
| Kind                       | Klasa / Klasse            |
| 2.Dziecko.....             |                           |
| Kind                       | Klasa / Klasse            |
| 3.Dziecko.....             |                           |
| Kind                       | Klasa / Klasse            |
| 4. zgloszone dziecko ..... |                           |
| Angemeldetes Kind          | Wiek/Alter /Rok urodzenia |

↑ Tak, chce zeby moje dziecko miało lekcje jezyka polskiego w tej szkole, do ktorej uczeszczaja.

Ja, ich möchte, dass mein Kind, zusätzlich Unterricht in polnischer Sprache an seiner Grundschule erhält.

.....  
**Data i Miejscowosc**

Datum- und Ortsangabe

.....  
**Podpis Rodzica**

Unterschrift von Erziehungsberechtigte